

## K ú p n a    z m l u v a

uzavretá podľa § 588 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a doplnkov (Občiansky zákonník) (ďalej len ako „zmluva“)

Predávajúci :

Mesto Sliač, Letecká 1, 962 31 Sliač

IČO : 00 320 277

IBAN : SK80 7500 0000 0040 0332 9838

zast. : Ing., Mgr. et Mgr. Ľubicou B a l g o v o u, primátorkou mesta (ďalej len „predávajúci“)

a

Kupujúci :

1. PhDr. Lívia Tvarožková, rod. Obžerová.

8

2. Ing. Rastislav Tvarožek, rod. Tvarožek.

S

### Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Rybáre, obec Sliač, okres Zvolen, zapísaného Okresným úradom Zvolen, katastrálnym odborom, v liste vlastníctva č. 877 ČASŤ A : MAJETKOVÁ PODSTATA ako parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape č.1009/213, druh pozemku (kód 18) zastavaná plocha o výmere 62 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol zameraním geometrickým plánom č. 37056565-274/22 zo dňa 9.11.2022, vyhotoveným Ing. Beátou Smolkovou, Geodetické práce, V. P. Tótha, Zvolen, úradne overeným Okresným úradom Zvolen, katastrálnym odborom 22.11.2022 pod č. G1-646/2022, a odčlenením dielu 1 z pôvodnej parcely registra „C“ evidovanej na katastrálnej mape pod č. 1009/191, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 15 769 m<sup>2</sup>.
2. Predávajúci vyhlasuje, že prevod pozemku schválilo mestské zastupiteľstvo mesta Sliač uznesením č. 39/2023 dňa 6. marca 2023 podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí z dôvodov hodných osobitného zreteľa.

### Článok II. Predmet zmluvy – odplatný prevod vlastníctva

3. Predmetom zmluvy je odplatný prevod vlastníckeho práva predávajúceho k pozemku nachádzajúcemu sa v katastrálnom území Rybáre, obec Sliač, okres Zvolen, zapísaného Okresným úradom Zvolen, katastrálnym odborom, v liste vlastníctva č. 877 ČASŤ A : MAJETKOVÁ PODSTATA ako parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape č.1009/213, druh pozemku (kód 18-pozemok, na ktorom je dvor) zastavaná plocha o výmere 62 m<sup>2</sup>.
4. Touto zmluvou predávajúci predáva zo svojho výlučného vlastníctva pozemok označený v čl. I. bod 1 zmluvy, spolu so všetkými právami a povinnosťami s ním spojenými, za podmienok v nej stanovených, za dohodnutú kúpnu cenu, do bezpodielového spoluvlastníctva kupujúcich so všetkými zákonným príslušenstvom a všetkými právami a povinnosťami s ním spojenými za dohodnutú kúpnu cenu podľa čl. III. tejto zmluvy (2 976 €) a za ďalších podmienok stanovených touto zmluvou.
5. Touto zmluvou kupujúci kupujú do bezpodielového spoluvlastníctva pozemok označený v čl. I., bod 1) tejto zmluvy, spolu so všetkými právami a povinnosťami

s ním spojenými, za podmienok v nej stanovených, za dohodnutú kúpnu cenu so všetkými zákonným príslušenstvom a všetkými právami a povinnosťami s ním spojenými.

### Článok III.

#### Kúpna cena a spôsob jej úhrady

1. Kúpna cena za celý predmet kúpy podľa tejto zmluvy bola stanovená dohodou zmluvných strán v jednotkovej cene 48 €/m<sup>2</sup>, spolu za predmet kúpy 2 976 €. Podľa vyhlásenia zmluvných strán kúpna cena je konečná, záväzná a nemenná.
2. Kúpna cena je splatná do 15 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúcich na bankový účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Za riadne a včas zaplatenie dohodnutej kúpnej ceny sa rozumie vyplatenie celej kúpnej ceny v deň jej pripísania na bankový účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
4. Ak sa kupujúci dostanú do omeškania s úhradou dohodnutej kúpnej ceny predávajúci je oprávnený od nich požadovať zo sumy, s úhradou ktorej sú v omeškaní, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
5. Neuhradenie kúpnej ceny riadne a včas v zmysle vyššie uvedeného sa považuje za hrubé porušenie tejto zmluvy a zakladá právo predávajúceho od tejto zmluvy odstúpiť. Odstúpenie od zmluvy je potrebné druhej zmluvnej strane oznámiť písomne. Odstúpením od zmluvy sa táto zmluva od začiatku zrušuje. V takomto prípade sa zmluvné strany zaväzujú na poskytnutie vzájomnej súčinnosti pri obnovení právneho stavu, ktorý bol pred uzatvorením tejto zmluvy a k vráteniu dovtedy poskytnutého peňažného plnenia bez zbytočného odkladu.

### Článok IV.

#### Vyhlásenia zmluvných strán

1. Zmluvné strany vzájomne vyhlasujú, že stav pozemku zodpovedá jeho veku a údržbe, čo kupujúci berú na vedomie a predmet kúpy nadobúdajú v stave v akom „stojí a leží“ v deň podpisu tejto zmluvy.
2. Kupujúci vyhlasujú, že sa s predmetom kúpy riadne oboznámili obhliadkou na mieste samom. Predmet zmluvy v stave ako „stojí a leží“ v deň podpisu tejto zmluvy v celosti prijímajú do svojho bezpodielového spoluvlastníctva.
3. Predávajúci vyhlasuje, že :
  - a) do podpisu tejto zmluvy nestratil svoje vlastnícke právo k predmetu kúpy, ktorý by nebol zrejmý z údajov zapísaných v katastri nehnuteľností,
  - b) do okamihu uzavretia tejto zmluvy nie je v katastri nehnuteľností vyznačená žiadna plomba týkajúca sa zmeny práv k predmetu kúpy,
  - c) predmet kúpy je v jeho výlučnom vlastníctve v podiele <sup>1/1</sup> k celku,
  - d) nadobudol predmet kúpy v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a nepoškodil pritom žiadne práva tretích osôb,
  - e) nie je mu známa žiadna skutočnosť, ktorá by bola spôsobilá inak zmariť účel zmluvy, t. j. nadobudnutie predmetu kúpy vrátane všetkého jeho príslušenstva a súčastí kupujúcimi čisto a bez tiarch.
4. V prípade nepravdivosti, nepresnosti alebo neúplnosti akéhokoľvek vyššie uvedeného vyhlásenia majú kupujúci právo od zmluvy odstúpiť a to po márnom uplynutí 30 dňovej lehoty poskytnutej predávajúcemu na nápravu.
5. Predávajúci sa zaväzuje, že bude okamžite informovať kupujúcich pokiaľ sa ku dňu podpisu tejto zmluvy alebo kedykoľvek po tomto dni dozvie o akejkolvek

skutočnosti, ktorá by spôsobila, že by akékoľvek jeho vyhlásenie uvedené v tejto zmluve nebolo v akomkoľvek ohľade pravdivé, úplné alebo presné.

6. Predávajúci je povinný nahradiť kupujúcim akékoľvek prípadné škody alebo náklady vzniknuté v dôsledku akejkoľvek nesprávnosti alebo opomenutia vo vyššie uvedených vyhláseniach.
7. Kupujúci majú záujem nadobudnúť predmet prevodu len „čisto a bez tiarch“.

#### Článok V. Odstúpenie od zmluvy

1. Kupujúci sú oprávnení odstúpiť od tejto zmluvy pri podstatnom porušení zmluvnej povinnosti :
  - a) ak táto zmluva alebo nadobúdajúci titul predávajúceho alebo ktoréhokoľvek z predchádzajúcich vlastníkov predmetu kúpy bude právoplatne popreté,
  - b) ak ktorékoľvek z vyhlásení predávajúceho uvedené v tejto zmluve sa ukáže byť nesprávne alebo nepravdivé, s následkom obmedzenia alebo znemožnenia výkonu vlastníckeho práva k predmetu kúpy kupujúcim,
  - c) ak nenadobudnú predmet kúpy „čisto a bez tiarch“.
2. Odstúpenie od zmluvy sa musí urobiť písomne a je účinné doručením písomného prejavu vôle jednej zmluvnej strany odstúpiť od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane.
3. Oprávnením odstúpením od zmluvy sa táto zmluva zrušuje.
4. V prípade oprávneného odstúpenia od tejto zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou zmluvné strany sú si povinné navzájom vrátiť všetky plnenia, ktoré si na základe tejto zmluvy vzájomne poskytli. Kupujúci sú povinní najmä zabezpečiť vrátenie predmetu kúpy predávajúcemu vrátane zmeny zápisu vlastníckeho práva v katastri nehnuteľností a predávajúci je povinný vrátiť kupujúcim peňažné prostriedky v rozsahu, v ktorom mu boli kupujúcimi poskytnuté za účelom zaplatenia kúpnej ceny a to bez zbytočného odkladu odo dňa účinnosti oprávneného odstúpenia od tejto zmluvy a spätného prevodu vlastníckeho práva k predmetu kúpy na predávajúceho. Nesplnenie povinnosti vrátiť zaplatenú kúpnu cenu je sankcionované zmluvnou pokutou vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania odo dňa vzniku omeškania do dňa zaplatenia. Týmto nie je dotknutý nárok na náhradu škody.

#### Článok VI. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Náklady súvisiace s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností, s overením podpisov a správny poplatok súvisiaci s vkladovým katastrálnym konaním znášajú zo svojho kupujúci.
2. Vlastnícke právo k predmetu kúpy prechádza na kupujúcich dňom právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Zvolen, katastrálneho odboru, o jeho povolení a to v súlade s § 28 a § 29 zákona č.162/1995 Z. z. Účastníci tejto zmluvy sa súčasne dohodli, že vypracovaním zmluvy, návrhu na vklad, ako aj podaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľností poverujú predávajúceho. Návrh na vklad tejto zmluvy bude podaný predávajúcim a to najneskoršie do 5 pracovných dní po doručení originálu kúpnej zmluvy s overenými podpismi predávajúceho na adresu kupujúceho uvedenú v záhlaví zmluvy..
3. Účastníci tejto zmluvy splnomocňujú kupujúceho na všetky právne a iné úkony spojené s odstránením väd, alebo nedostatkov návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností alebo zmluvy, v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov príslušný okresný úrad, katastrálny odbor, preruší konanie o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností a za týmto účelom splnomocňuje splnomocnenca na podpísanie dodatku k Zmluve alebo návrhu na vklad vlastníckeho práva. Splnomocnenec je oprávnený len dopĺňať a meniť návrh na vklad vlastníckeho práva alebo Zmluvu v časti, ktorá je dotknutá vadou alebo

nedostatkom, na základe ktorého príslušný okresný úrad, katastrálny odbor, prerušil konanie o vklade vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností.

4. Toto plnomocenstvo sa vzťahuje aj na akúkoľvek elektronickú komunikáciu s Okresným úradom Zvolen, katastrálnym odborom, v súvislosti s týmto vkladovým konaním, t. j. aj na odosielanie a prijímanie iných dokumentov a rozhodnutí.

So splnomocnením súhlasím a prijímam ho.

V Sliachi dňa

Ing., Mgr. et Mgr. Ľubica Balgová, primátorka mesta

#### Článok VII.

##### Záverečné ustanovenia

1. Účastníci tejto zmluvy si dávajú navzájom, ako i osobe, ktorá ju vypracovala, súhlas so spracovaním ich osobných údajov v nej uvedených a to na účely jej vypracovania, príp. iných dokumentov potrebných k dosiahnutiu povolenia vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam v prospech kupujúcej, ich evidovania a predloženia príslušným orgánom, ktoré budú o nich a na ich základe rozhodovať alebo overovať ich údaje. Pri spísaní tejto zmluvy boli použité tieto osobné údaje: meno, priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, titul, trvalé bydlisko a štátna príslušnosť. Súhlas účastníkov zmluvy so spracovaním osobných údajov je vyjadrený ich podpismi.
2. Zmluva nadobúda platnosť a je pre zmluvné strany záväzná odo dňa jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán; ak oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán nepodpíšu zmluvu v ten istý deň, tak rozhodujúci je deň neskoršieho podpisu.
3. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Ak nie je možné doručiť písomnosť predávajúcemu alebo kupujúcim na ich adresu uvedenú v tejto zmluve, písomnosť sa považuje za doručení v deň nedoručenej zásielky tej zmluvnej strane, ktorá ju druhej zmluvnej strane odoslala, a to aj vtedy, ak sa zmluvná strana, ktorej sa písomnosť doručuje, o tom nedozvie.
5. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami, vrátane návrhov, žiadostí či informácií, ktoré sa vzťahujú k tejto zmluve a vzťahom z nej vyplývajúcim alebo ktoré majú byť urobené na základe tejto zmluvy prípadne v súvislosti s ňou, musia byť urobené v písomnej forme a doručené druhej strane.
6. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonať iba písomnou formou očíslovanými dodatkami podpísanými všetkými jej účastníkmi.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že touto zmluvou je vysporiadaný celý ich vzájomný vzťah súvisiaci s predmetom prevodu a že voči sebe nemajú žiadne ďalšie vecné ani finančné nároky ako v zmluve uvedené.
8. Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, prípadne inými platnými právnymi predpismi v Slovenskej republike.
9. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnocenných rovnopisoch, z ktorých dva patria Okresnému úradu Zvolen, katastrálnemu odboru a po jednom jej účastníkom.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa prejavená v tejto zmluve je slobodná, vážna, určitá a zrozumiteľná, že nekonajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, že ich zmluvná vôľnosť nie je ničím obmedzená, úkon je urobený

v predpísanej forme, že sa s touto zmluvou riadne oboznámili, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ním, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.

V Sliači, dňa

Kupujúci :

PhDr. Lívia Tvarožková

Ing. Rastislav Tvarožek

V Sliači, dňa

Predávajúci : Mesto Sliač

Ing., Mgr. et Mgr. Ľubica Balgová

SLIAČ

Podľa osvedčovacej knihy č. 229/2023

Podpis na listine urobil

Meno a priezvisko **Ing. Rastislav Tvarožek**

Rodné číslo

Trvalý pobyt

Totožnosť pre

Hodina -

V Sliači dňa 2

podpis osvedčujúceho

Podľa osvedčovacej knihy č. 191/2023

podpis na listine urobil(a) alebo uznal(a) za svoj vlastný

Meno a priezvisko

Rodné číslo

Trvalý pobyt

Totožnosť pre

Hodina

V Sliači, dňa

podpis osvedčujúceho

SLIAČ

Podľa osvedčovacej knihy č. 230/2023

Podpis na listine urobila

Meno a priezvisko **PhDr. Lívia Tvarožková**

Rodné číslo

Trvalý pobyt

Totožnosť p

Hodina -

V Sliači dňa

podpis osvedčujúceho

SLIAČ